

INCREMENTAL ENCODERS



INCREMENTAL ENCODERS



Ordering information

Туре	Part no.
DFS60S-S10N01024	1140516

Other models and accessories -> www.sick.com/DFS60S_Pro



Detailed technical data

Safety-related parameters

Safety integrity level	SIL 2 (IEC 61508), SILCL2 (IEC 62061) ¹⁾
Performance level	PL d (EN ISO 13849) ¹⁾
Category	3 (EN ISO 13849)
PFH _D : Probability of dangerous failure per hour	1.7 x 10 ^{-8 2)}
T _M (mission time)	20 years (EN ISO 13849)
Safety-related measuring step	0.09°, Quadrature analysis
Safety-related accuracy	± 0.09°

¹⁾ For more detailed information on the exact configuration of your machine/unit, please consult your relevant SICK branch office.

²⁾ The values displayed apply to a diagnostic degree of coverage of 99%, which must be achieved by the external drive system and 95 °C operating temperature.

Performance

Sine/cosine periods per revolution	1,024
Measuring step	0.3 $^{\prime\prime}$, For interpolation of the sine/cosine signals with e.g. 12 bit $^{1)}$
Integral non-linearity	Typ. \pm 45 " (without mechanical tension of the stator coupling)
Differential non-linearity	±7″

¹⁾ Not safety-related.

Interfaces

Communication interface	Incremental
Communication Interface detail	Sin/Cos ¹⁾
Initialization time	50 ms ²⁾
Output frequency	≤ 153.6 kHz
Power consumption	≤ 0.7 W (without load)
Load resistance	≥ 120 Ω

 $^{1)}$ 1.0 V_{SS} (differential).

 $^{\rm 2)}$ Valid signals can be read once this time has elapsed.

INCREMENTAL ENCODERS

Electrical data

Connection type	Cable, 8-wire, universal, 10 m ¹⁾
Supply voltage	4.5 32 V
Reference signal, number	1
Reference signal, position	90°, electronically, gated with Sinus and Cosinus
Reverse polarity protection	✓
Protection class	III (according to DIN EN 61140)
Short-circuit protection of the outputs	✓ ²⁾

1) The universal cable connection is positioned so that it can be laid in a radial or axial direction without any kinks. UL approval not available.

²⁾ Short-circuit to another channel or GND permitted for max. 30 s. In the case of $U_S \le 12$ V additional short-circuit to U_S permitted for max. 30 s.

Mechanical data

Mechanical design	Solid shaft, Servo flange
Shaft diameter	6 mm With face
Shaft length	10 mm
Weight	Approx. 0.3 kg ¹⁾
Shaft material	Stainless steel
Flange material	Aluminum
Housing material	Aluminum die cast
Start up torque	≤ 0.5 Ncm (+20 °C)
Operating torque	≤ 0.3 Ncm (+20 °C)
Permissible shaft loading	80 N (radial) 40 N (axial)
Operating speed	≤ 9,000 min ^{-1 2)}
Moment of inertia of the rotor	8 gcm ²
Bearing lifetime	3.6×10^9 revolutions ³⁾
Angular acceleration	≤ 500,000 rad/s²

 $^{\left(1\right) }$ Based on encoder with male connector.

 $^{2)}$ Allow for self-heating of approx. 3.0 K per 1,000 rpm regarding the permissible operating temperature.

³⁾ On maximum operating speed and temperature.

Ambient data

EMC	According to EN 61000-6-2, EN 61000-6-3 and IEC 61326-3-1
Enclosure rating	IP65 (IEC 60529) ¹⁾
Permissible relative humidity	90 % (Condensation not permitted)
Operating temperature range	-30 °C +85 °C ²⁾
Storage temperature range	-30 °C +85 °C, without package
Resistance to shocks	100 g, 6 ms (EN 60068-2-27) ³⁾
Resistance to vibration	30 g, 10 Hz 1,000 Hz (EN 60068-2-6)

¹⁾ With male connector and mating connector fitted minimum IP65.

 $^{2)}$ Allow for self-heating of approx. 3.0 K per 1,000 rpm regarding the permissible operating temperature.

³⁾ Checked to operation with vector length monitoring.

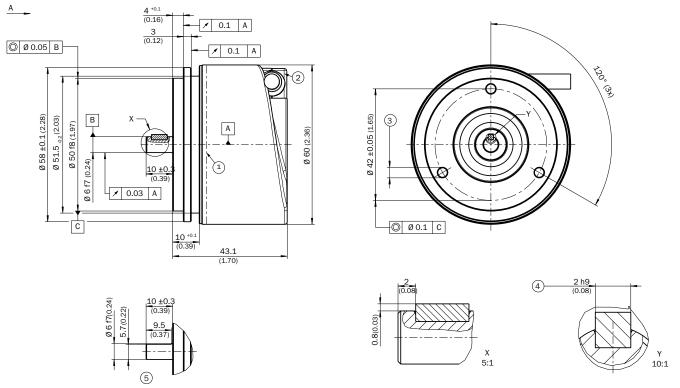
INCREMENTAL ENCODERS

Classifications

eCl@ss 5.0	27270501
eCl@ss 5.1.4	27270501
eCl@ss 6.0	27270590
eCl@ss 6.2	27270590
eCl@ss 7.0	27270501
eCl@ss 8.0	27270501
eCl@ss 8.1	27270501
eCl@ss 9.0	27270501
eCl@ss 10.0	27270501
eCl@ss 11.0	27270501
eCl@ss 12.0	27270501
ETIM 5.0	EC001486
ETIM 6.0	EC001486
ETIM 7.0	EC001486
ETIM 8.0	EC001486
UNSPSC 16.0901	41112113

Dimensional drawing (Dimensions in mm (inch))

Solid shaft, servo flange, cable



① Operating temperature measuring point (freely selectable, around the housing surface area in each case, approx. 3 mm away from flange)

0 Measuring point vibration (respectively at the housing face. approx. 3 mm away from the cover edge)

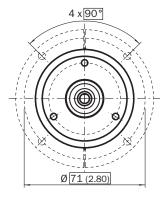
③ M3 / M4 (3x) (6 mm deep)

④ Feather key DIN 6885-A 2x2x6

⑤ Shaft with flat

Attachment specifications

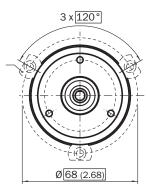
Mounting requirements for half-shell servo clamp



All dimensions in mm (inch) Part no. 2029165

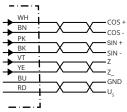
INCREMENTAL ENCODERS

Mounting requirements for small servo clamp



All dimensions in mm (inch) Part no. 2029166

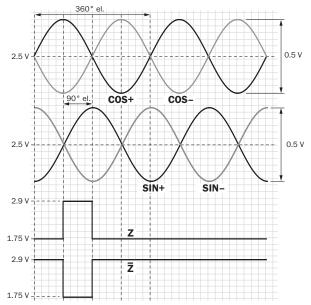
PIN assignment



PIN Male connector M12, 8-pin	PIN Male connec- tor M23, 12-pin	Wire colors (ca- ble connection)	Signal	Explanation
1	6	Brown	- COS	Signal wire
2	5	White	+ COS	Signal wire
3	1	Black	- SIN	Signal wire
4	8	Pink	+ SIN	Signal wire
5	4	Yellow		Signal (do not use for safety operating mode)
6	3	Violet	Z	Signal (do not use for safety operating mode)
7	10	Blue	GND	Ground connection
8	12	Red	U _S	Supply voltage (volt-free to housing)
-	9	-	N.C.	Not assigned
-	2	-	N.C.	Not assigned
-	11	-	N.C.	Not assigned
	7	-	N.C.	Not assigned
Screen	Screen	Screen	Screen	Screen connected to en- coder housing Screen connected to housing on encoder side. Connected to ground on control side.

Diagrams

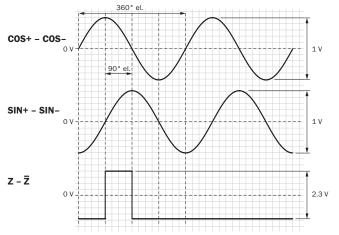
Signal SIN/COS before differential generation



For clockwise shaft rotation, looking in direction "A" (see dimensional drawing)

Signal	Interface signals	Signal before differ- ential generation At load 120 Ω	Signal offset
+ SIN - SIN + COS - COS	Analog, differential	0,5 V _{SS} ± 20 %	2,5 V ± 10 %
Z Z_	Digital differential	Low: 1,75 V \pm 15 %, High: 2,90 V \pm 15 %	

Signal SIN/COS after differential generation



For clockwise shaft rotation, looking in direction "A" (see dimensional drawing)

Supply voltage	Output
4,5 V 5,5 V	Sin/Cos 1.0 V _{PP}

INCREMENTAL ENCODERS

Recommended accessories

Other models and accessories → www.sick.com/DFS60S_Pro

	Brief description	Туре	Part no.		
Other mounting accessories					
()	Half-shell servo clamps (2 pcs.) for servo flanges with a 50 mm centering hub	BEF-WG-SF050	2029165		
	Servo clamps, large, for servo flange (clamps, eccentric fastener), 3 pcs, without mounting material, without mounting hardware	BEF-WK-SF	2029166		

SICK AT A GLANCE

SICK is one of the leading manufacturers of intelligent sensors and sensor solutions for industrial applications. A unique range of products and services creates the perfect basis for controlling processes securely and efficiently, protecting individuals from accidents and preventing damage to the environment.

We have extensive experience in a wide range of industries and understand their processes and requirements. With intelligent sensors, we can deliver exactly what our customers need. In application centers in Europe, Asia and North America, system solutions are tested and optimized in accordance with customer specifications. All this makes us a reliable supplier and development partner.

Comprehensive services complete our offering: SICK LifeTime Services provide support throughout the machine life cycle and ensure safety and productivity.

For us, that is "Sensor Intelligence."

WORLDWIDE PRESENCE:

Contacts and other locations -www.sick.com



Online data sheet

